

Landwirtschaftliche Leserreise der BauernZeitung

Rumänien

19. – 26. September 2026

Der rumänische Staat entstand 1859 durch die Vereinigung der Fürstentümer Moldau und Walachei. 1918 wurde das Staatsgebiet mit Siebenbürgen (Transsilvanien) erweitert. Seit 1989 hat sich Rumänien politisch Westeuropa angenähert und wurde Mitglied der Europäischen Union sowie der NATO.

Mit 238'391km² verfügt Rumänien über die neuntgrösste Fläche und mit etwa 21 Millionen Einwohnern über die siebtgrösste Bevölkerung aller EU-Staaten. Die rumänische Hauptstadt Bukarest ist mit knapp zwei Millionen Einwohnern die sechstgrösste Stadt der EU.

Wie schon im 19. Jahrhundert, als Rumänien die Kornkammer West- und Mitteleuropas war, ist die Landwirtschaft noch heute für die rumänische Wirtschaft von zentraler Bedeutung. 60% der Gesamtfläche Rumäniens werden landwirtschaftlich genutzt, davon rund ein Drittel für Dauerweiden und 63% als Ackerfläche, auf der überwiegend Getreide (vor allem Mais und Weizen) angebaut wird.

Lassen Sie sich bezaubern von vielfältigen Landschaften, eindrücklichen Städten und ursprünglichen Ortschaften. Entdecken Sie verträumte Bauerndörfer in Siebenbürgen und erleben Sie Landwirtschaft im langsamem, aber unaufhaltsamen Umbruch.



Samstag, 19. September 2026 (A)

Zürich – Bukarest – Azuga – Brasov

Individuelle Anreise zum Flughafen Zürich-Kloten. Am Morgen erfolgt der Flug an Bord der SWISS nach Bukarest (ab 12.00 Uhr / an 15:20 Uhr). Nach Ankunft in Bukarest treffen Sie Ihre deutschsprachige und fachkundige Reiseleitung, welche die Gruppe während der ganzen Reise begleiten wird.

Auf dem Weg nach Transsylvanien machen Sie Halt bei den 1892 gegründeten Rheinweinkellern, die nach der „Champenoise“-Methode Sekt herstellen. Sie sind Lieferanten der rumänischen Königsfamilie.

Sektverkostung und Abendessen im Weinkeller.

Weiterfahrt nach Brasov – einer der grössten Städte Transsilvaniens. Brasov, aufgrund der Anwesenheit deutscher Kolonisten bereits im 12. Jahrhundert auch als Kronstadt bekannt, ist nach wie vor eine Mischung aus verschiedenen Minderheiten, mit einem mittelalterlichen Zentrum, das sich durch farbenfrohe Fassaden, alte Stadtmauern, geheime schmale Kopfsteinpflasterstrassen, Wachtürme und die grösste gotische Kirche zwischen Wien und Istanbul auszeichnet.

2 Übernachtungen in einem 3-Sterne Hotel in Brasov.

Sonntag, 20. September 2026 (F/M)

Brasov – Codlea – Prejmer – Brasov

Nach dem Frühstück geht es zu einem Betrieb, der die kleinen roten Goji Beeren anpflanzt. Der Hof wurde vor mehr als zehn Jahren gegründet und mit EU Geldern gefördert. Im Anschluss wartet eine Forellenzucht auf Sie. Der Betrieb umfasst neben der Fischzucht eine Schweinefarm und drei Restaurants. Die Fischzucht hat ihren geräucherten Karpfen als DOC eintragen lassen. Mittagessen im Restaurant. (Die Speisekarte enthält auch Gerichte ohne Fisch.)

Danach fahren Sie nach Prejmer, eine Stadt aus dem 15. Jahrhundert. Die gotische Kirchenburg gehört zu den UNESCO Weltkulturerben. Am späten Nachmittag kehren Sie nach Brasov zurück, wo Sie die Stadt auf einer Stadtrundfahrt erkunden.

Montag, 21. September 2026 (F/M/A)

Brasov – Rotbav – Viscri

Nach dem Frühstück im Hotel besuchen Sie den lebhaften Lebensmittelmarkt von Brașov, wo frische regionale Produkte und traditionelle Spezialitäten einen authentischen Einblick in das kulinarische Leben Siebenbürgens bieten. Anschliessend Weiterfahrt zu einem faszinierenden Familienbetrieb, der von drei Brüdern geführt wird und auf eine Tradition von drei Generationen zurückblickt. Seit der Gründung im Jahr 1998 hat sich der Hof zu einem integrierten landwirtschaftlichen Betrieb entwickelt, der rund 1.500 Schafe, 120 Milchkühe, 20 Pferde sowie 120 Hektar Ackerland und 180 Hektar ökologische Weiden bewirtschaftet. Etwa 90 % der benötigten Ressourcen werden direkt auf dem Hof produziert. Die Familie stellt verschiedene Käsesorten nach überlieferten Rezepten her, die bis ins Jahr 1412 zurückreichen, sowie unterschiedliche Fleischprodukte. Der Vertrieb erfolgt direkt, ohne Zwischenhändler, über kurze Vermarktungswege. Bei einer Begegnung mit den Gastgebern erfahren Sie mehr über ihre Philosophie und geniessen eine Käseverkostung, gefolgt von einem landestypischen Mittagessen. Anschliessend Fahrt ins Dorf Viscri (Deutschweisskirch), eines der sächsischen Dörfer, die idyllisch zwischen Eichenwäldern liegen. Viscri ist berühmt für seine traditionelle Architektur und dafür, dass König Charles III. hier ein historisches Bauernhaus erworben und restauriert hat. Bei einer gemütlichen Kutschenfahrt rund um das Dorf entdecken Sie die reizvolle Landschaft und besuchen lokale Handwerker, die ihr Können in traditioneller Weise weitergeben. Am Abend beziehen Sie Ihre Unterkunft in einem liebevoll renovierten Bauernhaus und geniessen ein hausgemachtes Abendessen, zubereitet von Ihren Gastgebern und begleitet von selbstgebranntem Schnaps und regionalem Wein.

Dienstag, 22. September 2026 (F/M)

Viscri – Saschiz – Sighisoara

Nach dem Frühstück im Dorf Viscri fahren Sie nach Saschiz und besuchen dort ein Unternehmen, das unter britischem Management steht. Nach Prinzipien sozialer Verantwortung und traditionellen handwerklichen Fertigkeiten werden mit modernen Produktionstechniken hochwertige Lebensmittel nach internationalen Standards hergestellt. Die Produktpalette umfasst Sirupe, feine Konfitüren und Chutneys sowie eine kleine Brennerei, in der Gin, Liköre und Schnäpse erzeugt werden. Während einer Führung lernen Sie die Herstellung kennen und können einige der Spezialitäten verkosten. Anschliessend geniessen Sie ein traditionelles Mittagessen im Dorf Saschiz. Danach besuchen Sie eine nahegelegene Ziegenfarm mit rund 1'000 Tieren, auf der Käse und andere Milchprodukte aus eigener Herstellung produziert werden. Am Nachmittag steht die Besichtigung der mittelalterlichen Burgstadt Sighișoara auf dem Programm, die zum UNESCO-Welterbe gehört. Die von Siebenbürger Sachsen gegründete Stadt ist eine der wenigen Festungen Europas, die bis heute durchgehend bewohnt sind, und beeindruckt mit ihrem historischen Flair und gut erhaltenen Bauwerken.

Mittwoch, 23. September 2026 (F/M)

Sighisoara – Nocrich – Sibiu

Fahrt nach Nocrich zum Besuch der grössten Rinderfarm Rumäniens. Der Betrieb wurde 2008 von zwei Schweizer Landwirten gegründet, die ihre langjährige Erfahrung in der Landwirtschaft nach Siebenbürgen brachten und heute drei grosse Höfe in der Region Sibiu führen. Angus-Rinder, rumänische Bio-Weiden und Schweizer Tradition sind die Markenzeichen des Unternehmens. Auf den natürlichen Weiden Transsilvaniens wird hochwertiges Angus-Rindfleisch produziert – mit Schweizer Know-how in Tierzucht, Landwirtschaft und Fleischverarbeitung. Das Premium-Rindfleisch wird sowohl in Rumänien als auch in Westeuropa vermarktet. Bei einer Besichtigung der Farm und einem Gespräch mit Mitgliedern der Betriebsleitung erhalten Sie Einblicke in die Arbeitsweise und Philosophie des Unternehmens. Anschliessend Weiterfahrt nach Sibiu, wo Sie in einem Restaurant zu Mittag essen. Die ehemalige Kulturhauptstadt Europas von 2007 zählt zu den besterhaltenen mittelalterlichen Städten Rumäniens und wurde in den letzten Jahren sorgfältig restauriert. Sibiu wurde im 12. Jahrhundert gegründet und entwickelte sich zu einer bedeutenden Handelsstadt. Wie Brașov war auch sie von sächsischen Kaufleuten bewohnt, die sich zu Zünften zusammenschlossen und die Stadt befestigten, um ihren Wohlstand zu schützen. Während einer Stadtführung entdecken Sie die beeindruckenden Befestigungsanlagen, Türme und versteckten Gassen, die die Ober- und Unterstadt miteinander verbinden, und erleben den besonderen Charme dieser lebendigen historischen Stadt.

Donnerstag, 24. September 2026 (F/M)

Sibiu – Sibiel – Saliste – Sibiu

Besuch des ASTRA National Museum Complex, eines der bedeutendsten Freilichtmuseen Europas. Die Institution entstand aus dem Bestreben der Siebenbürger, ihre eigene ethnokulturelle Identität innerhalb des multikulturellen Rahmens der k.u.k. Monarchie zu bewahren und zu definieren. Das Museum präsentiert auf eindrucksvolle Weise traditionelle Häuser, Werkstätten und Mühlen aus verschiedenen Regionen Rumäniens. Anschliessend Fahrt in das Dorf Sibiel. Sie besuchen einen Familienbetrieb mit Kühen, Schweinen und Hühnern – ein Beispiel der rumänischen Subsistenzlandwirtschaft, bei der die Menschen ihre Grundnahrungsmittel noch weitgehend selbst erzeugen. Nach einer kurzen Weiterfahrt erreichen Sie Săliște, wo Sie eine kleine Handwerksbrauerei besuchen. Bei einer Führung und Verkostung erfahren Sie mehr über die Herstellung und die verschiedenen Sorten dieser charaktervollen Biere, bevor Sie nach Sibiu zurückkehren.



Freitag, 25. September 2026 (F/M/A)

Sibiu – Bukarest

Nach einem frühen Frühstück im Hotel fahren Sie entlang des malerischen Olt-Tals in Richtung Bukarest. Auf dem Weg besuchen Sie eine Getreidefarm mit rund 1'000 Hektar Anbaufläche, auf der Weizen, Gerste, Sonnenblumen und Mais kultiviert werden. Anschliessend geniessen Sie ein Mittagessen in einem Restaurant unterwegs. Bukarest, die Hauptstadt Rumäniens, ist eine kosmopolitische Stadt voller Kontraste, die sich nach fast 50 Jahren Kommunismus, einer Epoche, die deutliche Spuren in Architektur, Lebensweise und Kultur hinterlassen hat, in einem intensiven Erneuerungsprozess befindet. Historische Bauwerke aus der Zwischenkriegszeit werden wiederentdeckt und aufgewertet. Bekannt ist Bukarest zudem durch Vlad den Pfähler, den historischen Herrscher, der Bram Stokers berühmten Dracula-Roman inspirierte und hier zeitweise seinen Hof hielt. Den Abschluss Ihrer Reise bildet ein Abschiedsabendessen in einem Restaurant in Bukarest.

Samstag, 26. September 2026 (F/M)

Bukarest – Zürich

Nach dem Frühstück im Hotel besuchen Sie das Parlamentsgebäude (Casa Poporului), das nach dem Pentagon das zweitgrösste Gebäude der Welt ist, und erhalten dabei einen aufschlussreichen Einblick in die jüngere Geschichte Rumäniens. Anschliessend geniessen Sie ein Mittagessen in einem Restaurant. Transfer zum Flughafen und Rückflug an Bord der SWISS nach Zürich (ab 16:00 Uhr / an 17.25 Uhr). Individuelle Heimreise.

Legende:

F = Frühstück

M = Mittagessen

A = Abendessen



Preise und Leistungen

Pauschalpreis (bei einer Gruppengröße von mind. 20 Personen):	CHF 2'530.- / Person (Doppelzimmer)
Pauschalpreis (bei einer Gruppengröße ab 25 Personen)	CHF 2'330.- / Person (Doppelzimmer)
Pauschalpreis (bei einer Gruppengröße ab 30 Personen)	CHF 2'190.- / Person (Doppelzimmer)
Einzelzimmerzuschlag	CHF 430.- Person

Inbegriffene Leistungen:

- Flug Zürich – Bukarest – Zürich an Bord der SWISS in Economy Klasse inkl. Taxen (Stand Oktober 2025)
- 6 Übernachtungen in guten Mittelklassehotels, Basis Doppelzimmer (Doppelbelegung) mit Bad oder Dusche/WC, inkl. Frühstück
- 1 Übernachtung in ländlichem Gasthaus, Basis Doppelzimmer, Bad oder Dusche/WC, inkl. Frühstück
- 7 Mittagessen & 3 Abendessen
- Alle im Programm vorgesehenen Ausflüge, sowie die fachlichen und touristischen Besichtigungen, inklusive Eintritte, sofern nicht als fakultativ bezeichnet.
- Lokale, fachkundige und deutschsprechende Reiseleitung
- BauernZeitung Reisebegleitung ab/bis Zürich
- Ausführliche Reisedokumentation

Nicht inbegriffene Leistungen:

- An-/Abreise zum/vom Flughafen Zürich
- Alle Getränke
- persönliche Auslagen
- Trinkgelder an lokale Reiseleiter und Busfahrer
- Einzelzimmer-Zuschlag CHF 430.-
- Reiseversicherungen (siehe unten)
- Alle nicht im Programm aufgeführten Leistungen
- Auftragspauschale CHF 100.00 (pro Dossier)

Annulationskosten- und Assistance

Versicherungen:

Wir empfehlen dringend den Abschluss einer Annulationskosten- und Assistance Versicherung.

Preis: CHF 118.-/Person (Deckung bis CHF 3000.-)

Oder CHF 87.-/Person (Deckung bis CHF 2500.-).

Wichtige Hinweise

Die Teilnehmerzahl für diese Reise ist beschränkt, eine möglichst frühzeitige Anmeldung ist daher empfehlenswert. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt. Nach dem **Anmeldeschluss vom 13. Juli 2026** nur noch auf telefonische Anfrage.

Die minimale Teilnehmerzahl beträgt 20 Personen, unter dieser Teilnehmerzahl verlangen wir einen Kleingruppenzuschlag.

Einreisebestimmungen: Schweizer Bürger benötigen für diese Reise einen gültigen Reisepass oder ID.

Bei **Abmeldungen** nach dem Versand der Rechnung/Bestätigung wird eine Bearbeitungsgebühr von CHF 100.00 pro Person (max. CHF 200.00) erhoben.

Zusätzlich zur Bearbeitungsgebühr können Annulationskosten bis zum vollen Reisepreis entstehen. Details gemäss den „Allgemeinen Vertrags- und Reisebedingungen der AGRAR REISEN“, welche der Rechnung beiliegen werden.

Der Abschluss einer Annulationskostenversicherung (siehe oben) ist daher dringend zu empfehlen (bitte Anmeldetalon beachten). Damit sind Sie gegen die folgenden Risiken versichert: Annulation (z.B. wegen Unfall oder Krankheit) sowie Assistance/Extrarückreise.

Programmänderungen, vor allem im Bereich der Fachbesuche, bleiben vorbehalten.

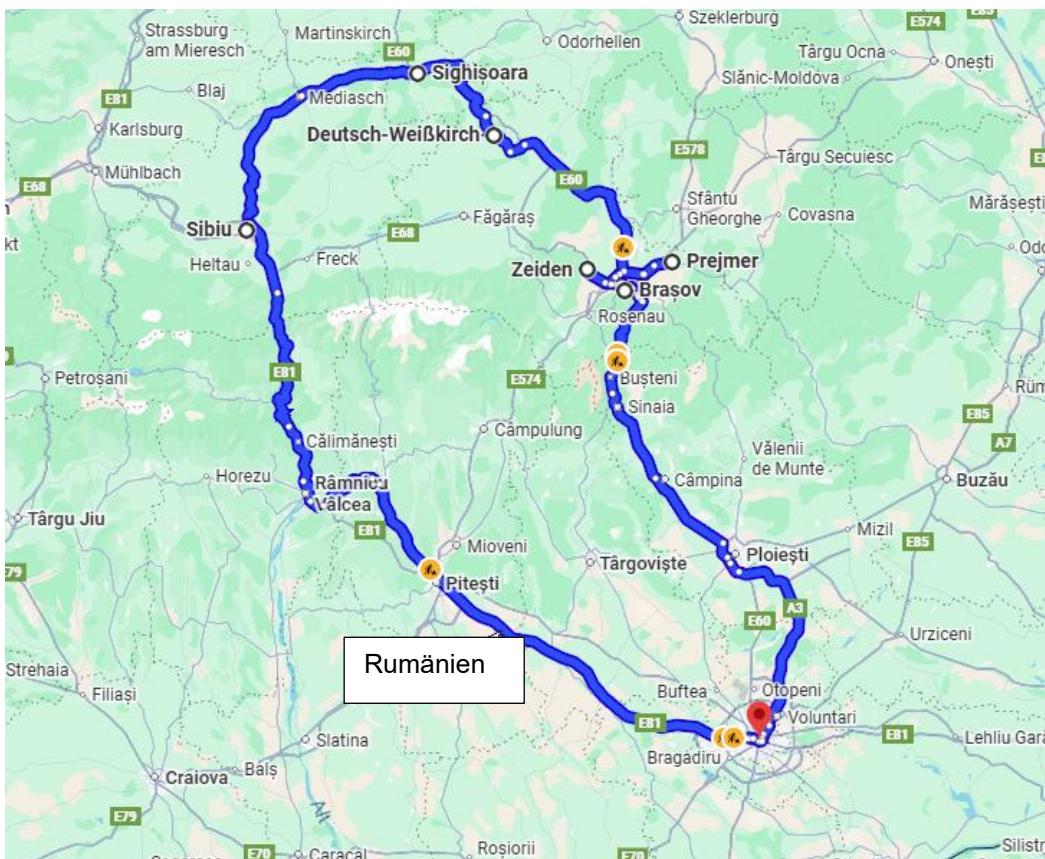
Im Übrigen gelten die allgemeinen Reisebedingungen der AGRAR REISEN (Mitglied des Garantiefonds), welche den Richtlinien des Schweizerischen Reisebüroverbandes entsprechen.

AGRAR REISEN ist Mitglied der Knecht-Reisegruppe, des LID sowie der Agrar-Reisebüro-Weltvereinigung ATOI.

Organisation und Durchführung

AGRAR REISEN

Zinggentorstrasse 1 6006 Luzern Tel. 041/500 25 16 / Fax 041/500 25 19 groups@agrар-reisen.ch,
www.agrar-reisen.ch



Anmeldeformular für die Leserreise der BauernZeitung Rumänien

Ich/wir melde(n) mich/uns verbindlich für die Rumänien Reise vom 19.-26.09.2026 an:

Pauschalpreis (bei einer Gruppengrösse von mind. 20 Personen): **CHF 2'530.- / Person (Doppelzimmer)**

Pauschalpreis (bei einer Gruppengrösse ab 25 Personen) **CHF 2'330.- / Person (Doppelzimmer)**

Pauschalpreis (bei einer Gruppengrösse ab 30 Personen) **CHF 2'190.- / Person (Doppelzimmer)**

Einzelzimmerzuschlag **CHF 430.- Person**

Name * Nationalität

Vorname * Geburtsdatum

Name * Nationalität

Vorname * Geburtsdatum

Strasse PLZ/Ort

Tel. Privat Handy

E-Mail Adresse Newsletter Ja Nein

Gewünschte Unterkunft: im Einzelzimmer im Doppelzimmer bin bereit ein Doppelzimmer zu teilen mit

Gesundheitliche Einschränkungen: Gehbehinderung Essenvorschriften (Allergie)

Ich/Wir möchten eine **Annulationskosten- und Assistance Versicherung abschliessen**

- Einzelversicherung CHF 118.-/Person (Deckung bis CHF 3'000)
- Einzelversicherung CHF 87.-/Person (Deckung bis CHF 2'500)
- Jahresversicherung für CHF 195.-/Person oder CHF 299.-/Familie
- Ich/Wir sind bereits versichert bei
- Ich bin an der CO₂-Kompensation meiner Reise interessiert, bitte senden Sie mir Informationen

Unterschrift:

Ort und Datum:

* Bitte legen Sie eine ID- oder Passkopie bei (wichtig!)

(Gewünschtes bitte ankreuzen)

Anmeldeschluss: 13. Juli 2026